

Maastricht, 22-6-61
Turennestraat 21

Hooggeachte Heer Prick,

Naast Uw brief van 16 dezer voor Uw toezegging, dat het artikel Suite voor een fan a.s. Zaterdag in mijn brievenbus terecht zal komen mijn hartelijke dank. Ik kan het dan Zondag doorsturen en ben maar een paar dagen over tijd. Ik ben benieuwd naar de opname, het is nog al wat langer geworden dan de kunstredacteur de voorkeur gaf.

Dr. Tijdens liet mij Uw vertaling zien van Couverture als Ouverture voor het Spielzeugbuch. Ik heb daaruit wel ingezien, dat ik toch niet in staat zou zijn geweest, het gehele werk te vertalen. Mevr. Tijdens compleetert het openingsgedicht en dan hebben ze in Basel toch een specimen.

Het is bij mij „Fin d'un beau jour" en dat verklaart meteen mijn mildheid, mijn zelfs zeer grote mildheid. Soms krijg ik voor mezelf de indruk, dat ik de jurkjes beter gezind ben, dan hun inhoud. Ligt dit misschien aan de inhoud of aan de schepselarij van het geheel, dat zich in jolijt of stille vreugde soms zo diep zeer moet doen?

Tegenbosch schreef mij reeds over het contract; hij zet zijn pogingen voort en adviseert mij geen ex. aan de volle winkelprijs in te kopen.

Het zaklamp-geheim kan niet worden geopenbaard of open gebaard, zoals dat nu

2

wel niet luiden kan. De „Fanfare met sexappeal" heb ik nog niet aan v. Leeuwen toegezonden. Maar de zaklamp, die niets met een oranje-bikini te doen heeft, is van een dichterlijke fijne orde en een vrouwelijke welgebarigheid.

Maar U zit in de jaarlijkse examen - en dienovereenkomstige put, waarin ik U niet helpen kan, helaas. Ik zal U daarom het leven van mijn kant zo dragelijk mogelijk maken door een raisonnabele stilte in acht te nemen. Ik hoor vanzelf wel, wanneer U weer „the Prometheus unbound" is.

Weest tot dan, tesamen met Uw Lily tussen de overstelpende drukte zeer hartelijk gegroet in dicht en on dicht door Uw U beide zeer genegene,
Pierre Kemp [handtekening]